

## **Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov**

uzatvorená v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

### **Článok I.**

#### **Zmluvné strany**

#### **Požičiavateľ:**

**Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave**

osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM zo dňa 10. októbra 2017.

Právna forma:

štátna príspevková organizácia

Sídlo:

Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava

16

Štatutárny zástupca:

Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM

Zamestnanec oprávnený konať

vo veciach zmluvných:

Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM - Historického múzea v Bratislave

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Martin Besedič, PhD./

Mgr. Michal Pírek, PhD

Funkcia:

vedúci oddelenia starších dejín/kurátor

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu:

IBAN SK57 8180 0000 0070 0024 3936/

IBAN SK38 8180 0000 0070 0047 7660

DIČ:

2020603068

IČO:

00164721

Kontakty:

[peter.barta@snm.sk](mailto:peter.barta@snm.sk); [martin.besedic@snm.sk](mailto:martin.besedic@snm.sk)

Tel. č.: +421 2 204 83 111; + 421 2 20 483 105

(ďalej len "požičiavateľ")

a

#### **Vypožičiavateľ:**

**Pohronské múzeum v Novej Bani**

Právna forma:

Príspevková organizácia VÚC BB

Zriaďovacia listina:

2002/001003

Sídlo:

Ul. Bernoláková 2

968 01 Nová Baňa

Štatutárny zástupca:

Mgr. Katarína Konečná, riaditeľka Pohronského múzea v Novej Bani

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN:

SK81 8180 0000 0070 0039 6182

BIC - kód banky:

SPSRSKBA

IČO:

35985020

DIČ:

2021438452

Zástupca oprávnený konať  
vo veciach zmluvných:

Mgr. Katarína Konečná, riaditeľka Pohronského múzea v  
Novej Bani

Zodpovedný zamestnanec  
oprávnený konať vo veciach  
realizácie zmluvy:

Mgr. Jana Potocká  
manažér kultúry

Funkcia:  
Kontakt:

Tel. č.: +421 45 6857834-5, Mobil: 0908246420;  
+421 45 6855178 mobil: Mobil: 0911780880  
e-mail: [katarinanoba@gmail.com](mailto:katarinanoba@gmail.com);  
[pohronskemuzeum@gmail.com](mailto:pohronskemuzeum@gmail.com)  
(ďalej len "vypožičiavateľ,,)

## PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o výpožičke a použití diela.

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci" alebo „predmet výpožičky“) zo zbierkového fondu Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave v počte **30 kusov**, špecifikované v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

## Článok III. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bod 1 a v prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom prezentácie na výstave s názvom: „**Zbohom vojna**“ v priestoroch vypožičiavateľa, na adrese: Bernolákova 2, 968 01 Nová Baňa.
2. Zmena účelu je neprípustná.

## Článok IV. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na čas trvania výpožičky na dobu určitú, **ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 01.10.2018.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. tejto zmluvy do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

## **Článok V. Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať súlade s článkom II. až IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) poistiť predmet zmluvy počas jeho transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť ako aj počas celej doby výpožičky podľa poistnej hodnoty určenej požičiavateľom, čo bude vypožičiavateľ deklarovať predložením certifikátu o poistení predmetu zmluvy (výpožičky).
  - c) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
  - d) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
  - e) zamedziť nedovolennej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
  - f) vrátiť veci bez konzervátorských, a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
  - g) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
  - h) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Ak má vypožičiavateľ uzatvorenú všeobecnú poistnú zmluvu na svoj majetok, ktorej poistné krytie zahŕňa aj predmety kultúrnej hodnoty a zbierkové predmety vypožičané od iných právnických osôb a fyzických osôb, predloží požičiavateľovi kópiu tejto zmluvy. Ak sa toto poistné krytie nevzťahuje na poistenie počas transportu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť, je vypožičiavateľ povinný osobitnou zmluvou poistiť veci počas transportu.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poistnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
5. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 3 Prílohe č. 4, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## **Článok VI. Osobitné ustanovenia**

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.  
Závažnými dôvodmi sú najmä :
  - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
  - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
  - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenajímateľovi v plnom rozsahu.

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
  - a) predmety budú uložené v uzavretých vitrínach
  - b) budova je vybavená PSN a EPS
  - c) vo výstavných priestoroch sa návštevníci nepohybujú bez dozoru
4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.
5. Požičiavateľ ako poskytovateľ udeľuje vypožičiavateľovi ako nadobúdateľovi bezodplatný súhlas na použitie rozmnoženiny vypožičaných zbierkových predmetov, vyšpecifikovaných v Čl. II tejto zmluvy v sprievodných materiáloch k projektu a sprístupňovaní verejnosti v súvislosti s propagáciou výstavy, s uvedením, že reprodukované diela pochádzajú zo zbierkového fondu **Slovenského národného múzea – Historického múzea v Bratislave**. Poskytovateľ udeľuje súhlas na dobu trvania výpožičky zbierkových predmetov.

## Článok VII.

### Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zákonom č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Táto zmluva vrátane jej dodatkov je platná len v písomnej forme a nadobudne platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ dostane 3 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 11. JÚN 2018 .....

V Novej Bani dňa 1.6.2018 .....

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM  
HISTORICKÉ MÚZEUM  
Bratislavský hrad  
P. O. BOX 13  
810 06 Bratislava 16  
-5-

POHRONSKÉ MÚZEUM  
Bemolákova 2  
040 01 Novej Bani

Mgr. Peter Barta  
riaditeľ SNM - Historické múzeum

Mgr. Katarína Konečná,  
riaditeľka Pohronského múzea v Novej Bani

**Zoznam**  
zbierkových predmetov SNM – HM k zmluve o výpožičke  
zbierkových predmetov: SNM-HM-ZOV-2018/1755 (SNM-HM č. 09/2018)

p. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	názov (meno a priezvisko autora, ak ide o dielo výtvarného umenia)	fyzický stav	Hodnota veci v €
1.	1989/01179	H 46783			
2.	1975/00490	H 25211			
3.	1975/00624	H 25161			
4.	2005/0018	H 54777			
5.	b.č	H25169			
6.	b.č	b. č			
7.	1975/00585	H 25184			
8.	1975/00596	H 25403			
9.	1964/00187	H 604			
10.	b.č.	H 16241			
11.	1983/00083	H 31595			
12.	1955/11966	H 9528			
13.	b. č.	b. č			
14.	B č.	H 3786			
15.	1992/01021	H 54764			
16.		H 111			
17.	1988/00681	H 46300			
18.	1992/00155	H 54600			
19.	b.č	b.č			

p. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	názov (meno a priezvisko autora, ak ide o dielo výtvarného umenia)	fyzický stav	Hodnota veci v €
20.	1975/00498	H 25215			
21.	1975/548	H 25209			
22.	1966/00710	HN 916			
23.	1970/01350	H 28852			
24.	1989/01256	H 46798			
25.	1990/00433	H 46902			
26.	1990/00433	H 46899			
27.	1990/00433	H 46900			
28.	1980/00433	H 46901			
29.	1973/00787	H 17878			
30.	2002/00044	H 55300			

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM  
HISTORICKÉ MÚZEUM  
Bratislavský hrad  
P. O. BOX 13  
810 06 Bratislava 16

Mgr. Peter Barta  
riaditeľ SNM - Historické múzeum

POHRONSKÉ MÚZEUM  
Bernoláková 2  
068 01 Nové Baňe

Mgr. Katarína Konečná,  
riaditeľka Pohronského múzea v Novej Bani

**P r o t o k o l**  
**o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie**  
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov  
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2018/1755  
(SNM-HM č. 09/2018)

**I.**

1. Požičiavateľ: **SNM – Historické múzeum**  
Bratislavský hrad  
P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zodpovedný zamestnanec  
oprávnený konať vo veci realizácie: **Mgr. Martin Besedič, PhD./**  
**Mgr. Michal Pírek, PhD**

Funkcia: **vedúci oddelenia starších dejín/kurátor**

2. Vypožičiavateľ: **Pohronské múzeum v Novej Bani**  
Sídlo: **Ul. Bernoláková 2**  
**968 01 Nová Baňa**

Zodpovedný zamestnanec  
oprávnený konať vo veciach  
realizácie zmluvy: **Mgr. Jana Potocká**

Funkcia: **manažér kultúry**

**II.**

**Stav zbierkových predmetov**

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku I. bodu 1 zmluvy, uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte **30 kusov** v stave podľa Prílohy č. 1 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_  
Odozdal

\_\_\_\_\_  
Prevzal

**P r o t o k o l**  
**o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov**  
podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov  
reg. č. SNM: SNM-HM-ZOV-2018/1755  
(SNM-HM č. 09/2018)

**I.**

1. Požičiavateľ:

**SNM – Historické múzeum**  
Bratislavský hrad  
P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Zodpovedný zamestnanec  
oprávnený konať vo veci realizácie:

Mgr. Martin Besedič, PhD./  
Mgr. Michal Pírek, PhD  
vedúci oddelenia starších dejín/kurátor

Funkcia:

2. Vypožičiavateľ:

**Pohronské múzeum v Novej Bani**  
Ul. Bernolákova 2  
968 01 Nová Baňa

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec  
oprávnený konať vo veciach  
realizácie zmluvy:  
Funkcia:

Mgr. Jana Potocká  
manažér kultúry

**II.**

**Stav zbierkových predmetov**

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety podľa článku I. bodu 1 zmluvy uvedené v Prílohe č.1 zmluvy v počte kusov.....v stave.....

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_  
Odovzdal

\_\_\_\_\_  
Prevzal